

Wir laden Sie und Ihre Freunde herzlich ein zur  
Buchvorstellung:

Ursula Lüfter/Martha Verdorfer/Adelina Wallnöfer

## **Wie die Schwalben fliegen sie aus**

Südtirolerinnen als Dienstmädchen in italienischen Städten 1920–1960

---

Ort |

**Bibliothek Schlandersburg  
Schlandersburgstraße, Schlanders**

---

Datum und Zeit |

**Mittwoch, 03. Mai, 20 Uhr**

---

Programm |

**Die Autorinnen stellen ihr Buch vor und zeigen historische Bilder (Power Point). Eine Zeitzeugin erzählt ihre Erlebnisse.**

---



In der Zwischenkriegszeit und in einer zweiten Welle in den Fünfzigerjahren arbeiteten viele junge Frauen, meist aus bäuerlichen Familien, in italienischen Großstädten als Dienst- bzw. Kindermädchen. Obwohl diese Arbeitsmigration quantitativ durchaus bedeutend war, fehlte dazu bislang jede historische Aufarbeitung. Wer sind die Frauen, und wie erfuhren sie von den Dienststellen, wie erlebten sie die Städte und die „fremde“ Kultur, wie die neue Arbeit? Wie gestaltete sich ihre Freizeit, wie erlebten sie die „große Politik“ in den Jahren des Faschismus, der Option und des Krieges? Und wie war es, in eine für viele sehr klein gewordene Welt zurückzukehren? Auf diese Fragen antworteten über 70 ehemalige Dienstmädchen. Entstanden ist so ein farbiges und spannendes sowie reich bebildertes Buch, das einen bislang nicht beachteten Bereich der Sozial- und Frauengeschichte aufarbeitet.

---

Ursula Lüfter/Martha Verdorfer/Adelina Wallnöfer  
**WIE DIE SCHWALBEN FLIEGEN SIE AUS**  
Südtirolerinnen als Dienstmädchen in den  
italienischen Städten 1920–1960

16,5 x 24,5 | Hardcover mit Schutzumschlag |  
456 Seiten mit zahlr. Abb.

Euro 29,50, sFr 51,60

ISBN 88-7283-261-6 | © Edition Raetia 2006